



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2019-2020 年秋季 Li-Ming AllHands 10/10/2019

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Lost and Found](#)

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- 本週有廣播系統測試及火警演習。Public Announcement System Test and Fire Drill this Sunday.
- 希望黎明家長能大力支持家長會，於 10/27 前至家長會服務台繳交家長會會費(通知單)。家長會特別新增 PayPal liming.pta@gmail.com，以便黎明家長繳交家長會費。支付家長會費時請註明學生姓名及班級。家長會費每年每位學生十五元，家庭若有兩位學生以上，則收二十元。Please stop by LMPA front desk and pay your membership fee (Annual Fee) no later than 10/27. You can also pay LMPA membership fee via PayPal by sending money to liming.pta@gmail.com. Please specify your child name(s) and grade when sending money. LMPA membership dues are \$15 per student, and \$20 for families with two students or more.
- 請幫忙向您認識的商家打聽，是否有意願或繼續刊登廣告在 2019-20 學年的黎明通訊錄？頁數有限、先到先取，謝謝您的支持和幫忙。詳情請洽家長會長單葳 301-792-0090 (C)。If you would like to volunteer to contact past advertisers for directory, please contact Vicky Wan at 301-792-0090 (C).
- 自 10/20 起，家長會將停止瓶裝水及果汁汽水的販售服務。為了響應環保，請家長自備水瓶至學校走廊所裝設的飲用水補充機裝水。Beginning 10/20, the LMPA will stop selling water and sodas at the front desk. This move is in an effort to be more health and environmentally conscious. Julius West has installed a water refill station in the hallway that allows for the refill of water bottles. Please bring your own refillable water bottle for water.

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左) 李依庭和李夢婷，在 10/6 朝會時向師生報告當天學生生活動。Evelyn Li and Tiana Lee gave the morning announcements on 10/6.



班級活動 Classroom Activities

10/20 將進行語文課教學觀摩。請見下方開放觀摩時間。為免影響幼兒課堂秩序，小幼、大幼和注音班將不開放觀摩。參觀教學觀摩時，請勿攜帶食物及飲料進教室。進教室後，請您將手機調整為靜音。若學生正在台上發言，請待換人或掌聲時進出教室，並請走到教室後方觀看。為避免學生分心，觀看時請勿與您的子女交談，或給予個別指導。Language Class Open House will be held on 10/20. Please check the schedules below. To avoid classroom interruptions, there will be NO Open House for P3, P4, and Zhu-Yin classes. Please DO NOT bring food or drinks to the classroom. Please put your cell phone on vibrate when you visit your child's class.

10/20 教學觀摩 Open House

10:00 ~ 10:45 a.m.

六班 (6th Grade) - Rm 217

八班 (8th Grade) - Rm 208

十二班 (12th Grade) - Rm 231

10:50 ~ 11:35 a.m.

一班 (1st Grade) - Rm 130

雙二班 (Bilingual 2nd Grade) - Rm 124

二班 (2nd Grade) - Rm 113

三班 (3rd Grade) - Rm 211

四班 (4th Grade) - Rm 209

七班 (7th Grade) - Rm 210

九班 (9th Grade) - Rm 206

十班 (10th Grade) - Rm 230

11:40 ~ 12:25 a.m.

雙三/四班 (Bilingual 3rd/4th Grade) - Rm 212

五班 (5th Grade) - Rm 213

十一班 (11th Grade) - Rm 229

課外活動報名 REGISTRATION FOR EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

由於部分租借的教室正在維修整理，至 11/8 前，部分課外活動的使用場地有所調整。課程時間，一切正常。不便之處敬請見諒。謝謝大家的合作及配合！Due to some of the classrooms are under construction and/or maintenance, room assignments have changed until 11/8 for some of the extracurricular activities listed below. Class schedule remains the same. We apologize for the inconvenience and appreciate your cooperation.

- 初、中級太極拳、民族舞蹈和初級剛柔拳將至 Rm 143 上課。Taichi I, Taichi II, Folk Dance and Karate I will meet at Rm 143.
- 扯鈴將至校外網球場上課。Chinese YoYo will meet at outside Tennis Court.

- 瑜珈和排舞將於地下一樓 **Weight Rm 03** 上課 (走出 **Cafeteria** 右轉到底下樓梯，左轉直走角落教室)。**Yoga and Line Dance will meet at Exercise Rm 03, which is located at the basement (turn right from the Cafeteria, go down the stairs and turn left).**
- 舞獅將於餐廳上課。**Lion Dance will meet at Cafeteria.**
- 家長籃球和學生羽毛球直到場地恢復 (11/8) 前，將暫停課程。**There will be NO Adult Basketball and Student Badminton until 11/8.**

如有疑問，請洽課外活動副校長**林佳燕**或體育顧問**謝惠全**及體育組長**石浩勳**。**For questions about schedule and locations, please contact [Chia-Yen Lin](#), [Ted Hsieh](#), and [Shih Mac](#).**

活動照片集錦 Activity Highlights

10/6 第一次分組教學會議 (First Teachers' Meeting)



10/6 一班班級家長會 (1st Grade Parent/Teacher Conference)



10/6 三班班級家長會 (3rd Grade Parent/Teacher Conference)



10/6 雙三雙四班級家長會 (Bilingual 3rd and 4th Grade Parent/Teacher Conference)



10/6 七班班級家長會 (7th Grade Parent/Teacher Conference)



10/6 八班班級家長會 (8th Grade Parent/Teacher Conference)



10/6 九班班級家長會 (9th Grade Parent/Teacher Conference)



以後數週活動 Upcoming Activities

10/13 火警演習 (Fire Drill)

10/20 教學觀摩日 (一班以上) Open House for 1st grade and above

10/27 照常上課 (Class as usual)

11/02 中文電腦打字識字比賽 (2:00 pm 僑教中心) Chinese Hanyu Pinyin Typing Contest (2:00 pm at TECRO)

11/03 夏令時間結束，時鐘撥後一小時 (End of Daylight Saving Time, fall back 1 hour) 一至四班兒歌朗讀觀摩 (1st thru 4th Grades Nursery Rhymes Recital)

11/10 五至七班學術觀摩 (5th thru 7th Grades Academic Recital)

11/17 九至十二班學術觀摩 (9th thru 12th Grades Academic Recital)

11/24 照常上課 (Class as usual)

12/01 感恩節放假 (Thanksgiving – No School)

12/07 書法比賽 (1:00 pm 僑教中心) Chinese Calligraphy Contest (1 pm at TECRO)

12/08 第二次分組教學會議 (Second Teachers' Meeting)

12/15 佳節同樂會 (上午尊巴舞、排舞與下午課外活動暫停) Holiday Party and Luncheon (No Zumba, Line Dance and afternoon extracurricular activities)

12/22 寒假 (Winter Break – No School)

12/29 寒假 (Winter Break – No School)